

# ROMET

# Tiếng Việt V11

## MINI R355 có tính năng ngữ điệu

### Máy hỗ trợ nói nhỏ gọn

### Hướng Dẫn Vận Hành

## Kính chào Quý khách hàng

Cảm ơn bạn đã lựa chọn Romet. MINI R355 là máy hỗ trợ nói nhỏ gọn của chúng tôi — đủ nhỏ để bỏ vừa trong túi áo, đủ nhẹ để đeo bằng dây đeo đi kèm và đủ mạnh để trả lại cho bạn điều quý giá nhất: giọng nói của chính bạn. Giống như mọi thiết bị Romet hiện đại, MINI hỗ trợ nói có ngữ điệu — bạn nhấn nút chính càng mạnh thì giọng nói càng cao.

### TỔNG QUAN CÁC TÍNH NĂNG CHÍNH

- Ngữ điệu tiêu chuẩn — nhấn mạnh hơn để tạo cao độ cao hơn. Nói chuyện giàu cảm xúc, không bị đều đều một tông giọng.
- Nhỏ gọn, dễ dàng bỏ túi — thiết kế dành riêng cho người dùng muốn sự kín đáo.
- Hỗ trợ đeo dây — hai lỗ xỏ dây giúp đeo thoải mái quanh cổ hoặc cổ tay.
- Sử dụng 3 pin AAA — dễ dàng mua ở mọi nơi, không dùng pin độc quyền, không phải lo tìm cổng sạc khi đi du lịch.
- Đèn LED báo pin theo màu sắc — xem nhanh trạng thái pin. Không thao tác menu phức tạp.
- Ba chế độ cao độ và âm lượng — có thể lựa chọn chỉ bằng một lần nhấn nút chức năng.
- Có thể tắt tính năng ngữ điệu — phù hợp với người mới bắt đầu sử dụng, môi trường đào tạo hoặc theo sở thích cá nhân.
- An toàn khi bỏ túi — thiết bị sẽ tự động tắt nếu nút chính bị nhấn giữ liên tục quá 10 giây.
- Sản xuất bởi Romet — kỹ thuật Ba Lan, hỗ trợ lâu dài và luôn có sẵn linh kiện thay thế.

## Khởi động nhanh — Nói trong ba bước

1. Lắp 3 viên pin AAA. Xoay KHÓA PIN ở phần đầu thiết bị theo chiều ngược kim đồng hồ để mở ngăn chứa pin, lắp pin đúng chiều và đóng lại. Khi pin được lắp đúng vị trí, đèn LED trạng thái sẽ chạy nhanh hiệu ứng cầu vồng rồi dừng ở màu sắc hiển thị dung lượng pin hiện tại — xem bảng đèn LED bên dưới.
2. Nhấn NÚT CHÍNH. Thiết bị sẽ phát ra âm thanh ngay lập tức khi nhấn giữ nút.
3. Đặt ĐẦU PHÁT ÂM áp nhẹ vào vùng mô mềm ở bên cổ và bắt đầu nói. Dùng miệng để tạo hình âm thanh thành từ ngữ giống như khi bạn nói bằng giọng nói tự nhiên của mình.

## Thiết bị của bạn — các bộ phận và nút điều khiển

MINI R355 có năm bộ phận bên ngoài. Trong đó bao gồm hai nút điều khiển vật lý, một đèn chỉ báo và hai tính năng tiện ích.

Bộ phận	Chức năng
ĐẦU PHÁT ÂM	Miếng đệm màu sáng ở phần đầu thiết bị. Đây là bộ phận được áp vào cổ khi sử dụng. Luôn giữ sạch sẽ và khô ráo.
NÚT CHÍNH	Nút lớn hơn trong hai nút. Nhấn để tạo âm thanh. Nhấn nhẹ để tạo âm trầm; nhấn mạnh hơn để tạo âm cao hơn và âm lượng cũng tăng nhẹ — đây là tính năng ngữ điệu. Thả nút để dừng phát âm thanh.
NÚT CHỨC NĂNG	Nút nhỏ hơn trong hai nút. Dùng để thay đổi chế độ cao độ/âm lượng và bật hoặc tắt tính năng ngữ điệu. Xem phần hướng dẫn bên dưới.
ĐÈN LED TRẠNG THÁI	Đèn nhỏ nằm giữa hai nút. Hiện thị trạng thái pin trong khi sử dụng và xác nhận thay đổi chế độ bằng cách nhấp nháy màu xanh lơ, xanh dương hoặc đỏ tím.
KHÓA PIN	Nằm ở phần đầu thiết bị. Xoay ngược chiều kim đồng hồ để mở ngăn chứa pin; xoay theo chiều kim đồng hồ để đóng lại. Chỉ cần vặn chặt bằng tay là đủ — không dùng lực quá mạnh.
LỖ XỎ DÂY ĐEO	Hai lỗ nhỏ ở phần đầu thiết bị, dùng để xỏ dây đeo đi kèm.

### Nút chức năng — các chế độ và ngữ điệu

Nút chức năng có hai cách hoạt động, phân biệt dựa trên thời gian bạn nhấn giữ nút:

- Nhấn nhanh — chuyển đổi vòng lặp qua ba chế độ thiết lập cả cao độ và âm lượng: THẤP → VỪA → CAO. Thiết bị sẽ xác nhận mỗi lần thay đổi bằng một nhịp rung ngắn và một màu đèn nhấp nháy trên đèn LED trạng thái (xanh lơ = thấp, xanh dương = vừa, đỏ tím = cao).
- Nhấn giữ (5–10 giây) — Bật/tắt tính năng ngữ điệu. Giữ nút chức năng cho đến khi thiết bị xác nhận; lúc này tính năng thay đổi cao độ theo lực nhấn đã được tắt. Nhấn giữ lại trong 5–10 giây để bật lại tính năng ngữ điệu.

Đèn LED nhấp nháy khi thay đổi chế độ	Chế độ
XANH LƠ	THẤP — cao độ thấp hơn, âm lượng nhỏ hơn. Yên tĩnh hơn, gần gũi hơn.
XANH DƯƠNG	VỪA — cân bằng. Hầu hết người dùng bắt đầu từ chế độ này.
ĐỎ TÍM	CAO — cao độ cao hơn, âm lượng lớn hơn. Hữu ích khi ở trong môi trường ồn ào.

## VÌ SAO BẠN CÓ THỂ MUỐN TẮT NGỮ ĐIỆU

Một số người dùng — đặc biệt là trong những tuần đầu tiên sau phẫu thuật cắt thanh quản — nhận thấy rằng việc học cách đặt vị trí máy và cách phát âm sẽ dễ dàng hơn khi sử dụng một tông giọng cố định. Việc tạm thời tắt tính năng ngữ điệu giúp loại bỏ yếu tố kiểm soát lực nhấn ra khỏi quá trình tập luyện, từ đó người dùng có thể tập trung hoàn toàn vào các bước cơ bản. Hầu hết người dùng sau đó sẽ bật lại tính năng ngữ điệu khi họ đã trở nên tự tin hơn.

## Đèn LED trạng thái — Pin và chào mừng

Khi bạn nhấn nút chính, đèn LED trạng thái sẽ thông báo mức pin thông qua màu sắc. Khi bạn lắp pin mới vào, đèn LED sẽ chạy nhanh hiệu ứng cầu vồng để chào mừng, sau đó dừng lại ở màu sắc hiển thị dung lượng pin hiện tại.

Tín hiệu đèn LED	Ý nghĩa
XANH LÁ	Pin đã được sạc đầy.
VÀNG	Dung lượng còn khoảng 75% hoặc ít hơn. Vẫn còn nhiều pin.
ĐỎ	Dung lượng còn khoảng 25% hoặc ít hơn. Lên kế hoạch thay pin sớm.
ĐỎ NHẮP NHÁY	Pin dưới 10%. Cần thay pin ngay.
CẦU VỒNG	Chuỗi hiệu ứng chào mừng sau khi lắp pin mới. Kết thúc bằng màu hiển thị dung lượng pin hiện tại.

*Khi thay đổi chế độ, đèn LED sử dụng một hệ thống màu sắc khác nhau (xanh lơ / xanh dương / đỏ tím) — xem phần nút chức năng ở trên. Màu đèn nhấp nháy này diễn ra rất ngắn và dễ dàng phân biệt với màu sắc hiển thị dung lượng pin cố định.*

## Nói chuyện có ngữ điệu

Ngữ điệu là yếu tố giúp thiết bị MINI phát ra âm thanh giống như một giọng nói thực sự, chứ không phải như một máy tạo âm. Thiết bị sẽ nhận biết lực nhấn của bạn lên nút chính:

- Nhấn nhẹ → cao độ thấp hơn trong chế độ đã chọn.
- Nhấn mạnh → cao độ cao hơn trong chế độ đã chọn.

Trong thực tế, điều này cho phép bạn lên giọng ở cuối câu hỏi, nhấn mạnh một từ hoặc thể hiện sự ngạc nhiên, chỉ bằng cách thay đổi lực nhấn của ngón tay.

## BÀI TẬP THỰC HÀNH

Hãy nói câu: “Bạn đã làm gì?”

Với thiết bị phát âm có tông giọng đều, cả bốn từ sẽ có cùng một cao độ. Khi bật tính năng ngữ điệu, hãy nhấn mạnh hơn ở từ cuối (“gì”) để tạo ngữ điệu lên ở cuối câu hỏi — đúng theo cách mà người nghe mong đợi. Hãy thử lại chính câu đó như một câu khẳng định bình tĩnh (“*Bạn đã làm gì.*”) bằng cách giảm lực nhấn vào từ cuối cùng.

## Pin

- Sử dụng ba (3) viên pin AAA. Để có thời lượng sử dụng pin lâu nhất, hãy lắp pin AAA lithium hoặc pin sạc AAA chất lượng tốt (được bán riêng bởi Romet và hầu hết các nhà bán lẻ thiết bị điện tử).
- Pin kiềm AAA vẫn hoạt động tốt và có thể mua được ở bất cứ đâu — rất hữu ích khi đi du lịch.
- Xoay khóa pin ngược chiều kim đồng hồ để mở. Luôn đóng khóa pin hoàn toàn trước khi sử dụng.
- Khi lắp pin mới, đèn LED sẽ chạy nhanh hiệu ứng cầu vồng để chào mừng và dừng lại ở màu sắc hiển thị dung lượng pin hiện tại.
- Nếu không sử dụng thiết bị trong vài tuần, hãy tháo pin ra để tránh hư hỏng do rò rỉ.

## Bảo vệ khi bỏ túi

Nếu nút chính bị nhấn giữ liên tục quá 10 giây, thiết bị sẽ tự động tắt nguồn. Tính năng này giúp ngăn ngừa tình trạng vô tình kích hoạt và xả pin liên tục nếu nút bấm bị vật gì đó trong túi áo hoặc túi xách đè lên. Để tiếp tục sử dụng, bạn chỉ cần nhấn lại nút chính.

## Chăm sóc và vệ sinh

- Lau sạch thân máy và đầu phát âm bằng vải mềm thấm nhẹ nước hoặc khăn lau y tế dịu nhẹ. Không ngâm thiết bị vào nước.
- Không dùng cồn hoặc dung môi trực tiếp lên đầu phát âm — chúng có thể làm giảm chất lượng bề mặt tiếp xúc.
- Giữ cho ngăn chứa pin luôn khô ráo. Nếu pin bị rò rỉ, hãy tháo pin ra cẩn thận, làm sạch các tiếp điểm bằng tăm bông khô và lắp pin mới vào. Nếu bị ăn mòn quá nặng, vui lòng liên hệ với nhà phân phối.
- Bảo quản ở nhiệt độ phòng. Tránh để thiết bị trong ô tô đậu ngoài trời vào mùa hè hoặc nơi có nhiệt độ đóng băng kéo dài.
- Thiết bị không chống nước. Không sử dụng máy khi đang tắm hoặc dưới trời mưa.

## Xử lý sự cố

Hiện tượng	Cách khắc phục
Không có âm thanh khi nhấn nút chính.	Kiểm tra xem pin còn mới và đã được lắp đúng chiều chưa (đèn LED sẽ chạy hiệu ứng cầu vồng khi bạn lắp lại pin). Nếu đèn LED nhấp nháy màu đỏ, cần thay pin mới.
Âm thanh rất nhỏ.	Nhấn nhanh <b>NÚT CHỨC NĂNG</b> để chuyển lên chế độ tiếp theo (xanh lơ → xanh dương → đỏ tím). Kiểm tra xem đầu phát âm đã tiếp xúc chắc chắn với vùng mô mềm trên cổ chưa — khoảng hở không khí sẽ làm suy giảm tín hiệu.
Giọng nói bị khàn hoặc méo tiếng.	Bạn có thể đang nhấn nút chính mạnh hơn mức cần thiết. Hãy giảm lực nhấn. Đồng thời, kiểm tra đầu phát âm có sạch hay không.
Cao độ không thay đổi theo lực nhấn.	Tính năng ngữ điệu có thể đã bị tắt. Nhấn và giữ <b>NÚT CHỨC NĂNG</b> trong 5–10 giây để bật lại.

Hiện tượng	Cách khắc phục
Thiết bị tự tắt.	Nếu nút chính được giữ quá 10 giây, thiết bị sẽ tự tắt để bảo vệ pin. Nhấn lại nút chính một lần nữa.
Đèn LED không bao giờ sáng.	Mở khóa pin, lắp lại ba viên pin AAA rồi đóng lại. Nếu đèn LED vẫn không phản hồi dù đã thay pin mới, vui lòng liên hệ với nhà phân phối.

## Dành cho gia đình và bạn bè

Những tuần đầu tiên sử dụng máy hỗ trợ nói mới là giai đoạn khó khăn nhất. Một vài điều nhỏ từ những người xung quanh người dùng có thể tạo nên sự khác biệt rất lớn:

- Hãy kiên nhẫn. Việc trò chuyện ban đầu sẽ chậm hơn. Đừng hoàn thành câu của họ, trừ khi họ nhờ bạn.
- Hãy nhìn trực diện khi họ nói. Đọc khẩu hình một cách tự nhiên sẽ hỗ trợ lời nói phát ra từ máy hỗ trợ nói và giúp ích cho mọi người.
- Giảm tiếng ồn xung quanh khi có thể — giảm âm lượng TV, tránh xa quạt hoặc máy hút mùi.
- Hãy xem thiết bị là một phần của họ, chứ không phải là một vật kỳ lạ. Đừng cầm lên khi chưa được cho phép.

Khuyến khích họ tiếp tục luyện tập cùng chuyên gia trị liệu giọng nói. Giọng nói sau sáu tuần luyện tập sẽ tự nhiên hơn rất nhiều so với tuần đầu tiên.



- 
- **Ghi chú lâm sàng dành cho chuyên gia trị liệu ngôn ngữ và giọng nói**

MINI R355 là thanh quản điện tử đặt ngoài cổ có chức năng điều chỉnh ngữ điệu theo lực nhấn. Thiết bị đặc biệt phù hợp với những bệnh nhân ưu tiên sự kín đáo và tính di động, cũng người dùng cảm thấy việc sử dụng pin AAA dễ dàng hơn so với việc sạc pin (ví dụ: người dùng lớn tuổi, người thường xuyên đi du lịch).

- Việc luyện tập ngữ điệu sẽ có ích ngay từ buổi đầu tiên. Hãy dành riêng một hoặc nhiều buổi để luyện điều khiển cao độ bằng lực nhấn. Hầu hết bệnh nhân đạt được ngữ điệu chức năng (lên giọng ở câu hỏi, nhấn mạnh tương phản) trong vòng từ 2 đến 4 buổi.
- Cân nhắc tắt tính năng ngữ điệu (giữ nút chức năng trong 5–10 giây) trong những buổi tập đặt vị trí máy và phát âm đầu tiên, sau đó bật lại khi bệnh nhân đã sử dụng thành thạo các bước cơ bản. Đây là một tính năng hỗ trợ lâm sàng hữu ích mà các thiết bị đời cũ không có.

- Lựa chọn chế độ: Hãy thử cả ba chế độ (xanh lơ / xanh dương / đỏ tím) cùng bệnh nhân và người thân đi cùng. Trên MINI, âm lượng sẽ tăng theo cao độ. Nên ghi lại chế độ ưa thích của bệnh nhân vào kế hoạch chăm sóc của họ.
- Việc hướng dẫn vị trí đặt máy vẫn rất quan trọng. Vị trí tiếp xúc tối ưu thường nằm ở vùng dưới hàm hoặc bên cổ, tránh các mô sẹo. Khuyến khích bệnh nhân tự tìm các "vị trí tối ưu" của mình tại nhà trước gương.
- Các bài tập phát âm cường điệu (âm môi, âm sát, âm tắc vô thanh) giúp cải thiện đáng kể độ rõ của lời nói. Tính năng ngữ điệu không thể thay thế cho việc luyện phát âm rõ chữ.

### GHI CHÚ LÂM SÀNG

Nếu bệnh nhân vô tình nhấn nút chức năng trong buổi tập, thiết bị sẽ rung nhẹ và đèn LED sẽ nhấp nháy xanh lơ / xanh dương / đỏ tím — đây là dấu hiệu thay đổi chế độ, không phải lỗi máy. Nhấn giữ (5–10 giây) để bật/tắt tính năng ngữ điệu được thiết kế khác biệt rõ rệt nhằm tránh việc vô tình tắt tính năng này.



## Ghi chú lâm sàng dành cho bác sĩ chuyên khoa tai mũi họng

Chỉ định chính cho MINI R355 tương tự các chỉ định tiêu chuẩn đối với phương pháp nói bằng máy hỗ trợ nói đặt ngoài cổ:

- Cắt bỏ toàn bộ thanh quản trong trường hợp chống chỉ định, tri hoãn hoặc từ chối thủ thuật mở thông khí quản - thực quản (TEP).
- TEP thất bại hoặc phải sửa đổi cần có phương pháp giao tiếp dự phòng.
- Giai đoạn sau phẫu thuật trước khi lắp TEP hoặc trước khi hình thành được giọng nói bằng thực quản.
- Khàn tiếng nghiêm trọng do bệnh lý thanh quản giai đoạn tiến triển khi chưa phẫu thuật hoặc không thể phẫu thuật.
- Mất tiếng tạm thời sau chấn thương thanh quản nặng hoặc sau xạ trị diện rộng.

Các yếu tố cần cân nhắc:

- Xạ trị vùng cổ diện rộng, xơ hóa nặng hoặc tái tạo bằng vật da lớn có thể làm giảm khả năng truyền âm. Bộ chuyển đổi trong khoang miệng (được bán riêng) là giải pháp tiêu chuẩn trong các trường hợp này — vui lòng yêu cầu trực tiếp từ Romet.
- Thiết kế nhỏ gọn của MINI R355 là lựa chọn tối ưu cho bệnh nhân bị hạn chế vận động bàn tay, khó giữ chắc một thiết bị lớn hơn trên cổ.
- Nên giới thiệu bệnh nhân đến chuyên gia trị liệu ngôn ngữ và giọng nói để được hướng dẫn lắp đặt và luyện tập. Kết quả phục hồi thường tốt hơn đáng kể khi có sự đồng hành bài bản của chuyên gia.
- Thiết bị hoạt động bằng pin kiềm hoặc lithium dùng một lần (hoặc pin sạc NiMH AAA). Thiết bị không chứa pin lithium-ion tích hợp, giúp đơn giản hóa việc di chuyển — đặc biệt là bằng đường hàng không — cho bệnh nhân.
- Không có chống chỉ định đối với bệnh nhân có thiết bị điện tử cấy ghép tim (CIED) khi sử dụng bình thường, tuy nhiên vẫn nên duy trì khoảng cách an toàn  $\geq 15$  cm với bộ phát xung của thiết bị như một biện pháp phòng ngừa.

## Thông số kỹ thuật

Hạng mục	Giá trị
Phân loại thiết bị	Thanh quản điện tử đặt ngoài cổ (máy hỗ trợ nói).
Kiểu dáng	Nhỏ gọn, dễ bỏ túi; có sẵn lỗ xỏ dây đeo.
Nguồn điện	3 pin AAA (pin kiềm, pin lithium dùng một lần hoặc pin sạc NiMH).
Thời lượng pin	Phụ thuộc vào loại pin; pin lithium AAA có thời lượng sử dụng dài nhất.
Chế độ	Ba chế độ kết hợp cao độ và âm lượng (THẤP / VỪA / CAO).
Ngữ điệu	Điều chỉnh theo lực nhấn, người dùng có thể bật/tắt bằng nút chức năng (nhấn giữ 5–10 giây).
Bảo vệ khi bỏ túi	Tự động tắt sau khi nút chính được nhấn giữ liên tục trong 10 giây.
Chỉ báo	Đèn LED trạng thái (báo pin theo màu sắc + nhấp nháy đổi chế độ), rung phản hồi xúc giác khi thay đổi chế độ.

Hạng mục	Giá trị
Vật liệu	Vỏ nhựa ABS cấp y tế, đầu phát âm bằng polymer.
Xuất xứ	Ba Lan.

## An toàn và bảo hành

- Đây là thiết bị y tế cá nhân. Không chia sẻ đầu phát âm giữa những người dùng khác nhau khi chưa vệ sinh sạch sẽ.
- Không tự ý mở vỏ máy, ngoại trừ ngăn chứa pin. Người dùng không thể tự sửa chữa các linh kiện điện tử bên trong. Việc tự ý mở vỏ máy sẽ làm mất hiệu lực bảo hành.
- Không để thiết bị tiếp xúc với nước, lửa hoặc nhiệt độ ngoài khoảng 0–40 °C trong quá trình bảo quản hoặc sử dụng.
- Tháo pin trước khi bảo quản lâu dài.
- Áp dụng chính sách bảo hành tiêu chuẩn của Romet: Vui lòng giữ lại hóa đơn mua hàng. Để được bảo hành, vui lòng liên hệ với nhà phân phối hoặc liên hệ trực tiếp với Romet.

## Liên hệ và hỗ trợ

Nhà phân phối là điểm liên hệ đầu tiên của bạn về việc lắp đặt, giới thiệu đào tạo, phụ kiện và dịch vụ. Romet hỗ trợ trực tiếp cho các nhà phân phối trên khắp châu Âu.

Trường thông tin	Chi tiết
Nhà phân phối	
Điện thoại	
Email	
Ngày mua hàng	
Số seri	
<b>Nhà sản xuất</b>	<b>Romet · Ba Lan</b>

*Giữ tờ rơi hướng dẫn này cùng với thiết bị. Chuyên gia trị liệu ngôn ngữ và giọng nói có thể giúp cải thiện đáng kể kết quả điều trị — hãy nhờ nhà phân phối hoặc bác sĩ chuyên khoa tai mũi họng giới thiệu.*

*Romet · Máy hỗ trợ nói · Ba Lan  
MINI R355 · v1.0*